

SSV



PICHL / GSIES AMATEURSPORTVEREIN  
RAIFFEISEN

Sektion **Fußball**

- Meister 1. Amateurliga > 2004/2012
- Pokalsieger 2. Amateurliga > 2000
- Meister 3. Amateurliga > 1988/1991/1993
- Fairness-Pokalsieger > 1992/1998/2001/2008/2012

# Gsieser Fußball-Blattl

## Landesliga 2013/2014



Besuchen sie uns im Internet: [www.ssvpichlgsies.com](http://www.ssvpichlgsies.com)

# Zimmerei & Holzbau



**HOKU**

Gewerbegebiet ÖDEN 4  
I-39034 Toblach

Tel. 0474 973556

Fax 0474 976214



# UNSERE SPONSOREN

BRONZE - SCHMIEDEEISEN - INOX - CORTENSTAHL  
GRABGESTALTUNG - AUTOMATIKTÜREN - ALUKONSTRUKTIONEN

**DORNER**  
TIROLER KUNSTSCHMIEDE  
METALLVERARBEITUNGSBETRIEB

Welsberg/Monguelfo · Tel. (+39) 0474 944253  
info@dornerinox.it · www.dornerinox.it

**KS**  
Freude am Bauen

**Kargruber-Stoll GmbH**  
Bauunternehmen - Holzbau

www.kargruber-stoll.it

**CHRISTL**  
Restaurant - Pizzeria

Mitterolang  
Tel. 0474 498212

Warme Küche  
und Pizza  
von 12 bis 14 Uhr  
abends von  
18 bis 22 Uhr  
warme Küche  
und von  
17 bis 23 Uhr Pizza



LIEFERUNG & VERLEGUNG von:

- Fliesen
- Marmor
- Granit
- Mosaik

**TASCHLER**  
GEROLD und HELMUT

39030 Pichl/Gsies  
Tel. 0474 74 69 50 - Handy 348 41 40182

**winta**  
pub pizzeria restaurant  
pichl\_gsies

## Herzlich willkommen zum Heimspiel gegen Meran!

Obwohl wir heute erst den 23. Februar schreiben und uns mitten im Winter befinden, rollt in der Landesliga wieder der Ball. Damit der Rest des Landes nicht im Juni in der Hitze dem runden Leder nachjagen muss, müssen dafür wir jetzt mit Schnee und Eis kämpfen. Und da wir uns in Pichl auf 1.200 m Meereshöhe befinden und damit verglichen mit dem Rest der Liga fast schon als Bergvolk durchgehen, ist bei uns bei diesem frühen Saisonstart eine „normale“ Vorbereitung kaum möglich. Da können Platzwart & Spieler noch alles Mögliche unternehmen – wenn das Wetter nicht mitspielt, bringen alle Bemühungen nicht viel.



Ihren Ursprung hatten die „Probleme“ dabei schon am Ende der Hinrunde, als es in der Woche vor dem letzten Spiel gegen Stegen den ersten Schneefall des Winters gab. Dieser Schnee musste für das Spiel gegen Stegen vom Platz geräumt werden und damit beraubte man dem Platz im übertragenen Sinn seinem Schutz gegen allzu starke Vereisung. Nachdem es dann rund um Weihnachten in Strömen geregnet hat (wobei das Wasser aufgrund des gefrorenen Bodens nicht mehr weg konnte) und es anschließend kalt wurde, hatte man eine 5 cm dicke Eisschicht, um die uns jeder Natureisplatz-Betreiber beneidet hätte.

Aufgrund dieser ganz unten liegenden Eisschicht war die Räumung des Platzes von Schnee und vor allem vom Eis nicht einfach. Da es dauernd geschneit hat, kamen Platzwart Hofer Christoph und Präsident Schuster Erwin mit dem hinaus fräsen des Neuschnees, das vorzugsweise nachts gemacht werden musste, da es am Tag einfach zu warm war, kaum nach. Da sich auch die Sonne nur selten blicken ließ, schmolz das Eis trotz geräumten Platzes kaum und deshalb trafen sich am 8. Februar die Spieler des SSV Pichl/Gsies und die Kollegen vom ASC Gsiesertal, um das Eis mit Schaufeln vom Platz hinauszubringen. Dazu waren an jedem sonnigen Nachmittag einige Spieler auf dem Platz, um ihn vom Eis zu befreien. Dabei wurde der SSV Pichl/Gsies sicherlich zur einzigen Landesliga-Mannschaft, deren Spieler in der Vorbereitung mehr Blasen an den Händen als an den Füßen bekommen haben.

Herausgeber: SSV Pichl/Gsies - Fußball	Jahrgang: 14	Spiel: Meran
Redakteur: Schuster Daniel	Heft Nr.: 159	Datum: 23-02-2014
Fotos: Innerbichler Erich		
E-Mail:	<a href="mailto:daniel.schuster@rolmail.net">daniel.schuster@rolmail.net</a>	
Internet:	<a href="http://www.ssvpichlgsies.com">www.ssvpichlgsies.com</a>	

23. Februar  
Meran

## Die Vorbereitung

Für unsere Mannschaft begann die Vorbereitung offiziell am Montag, 20. Jänner. Trainiert wurde zuerst montags und freitags in der Turnhalle in St. Martin. Mittwochs hingegen stand die Halle nicht zu Verfügung, so dass da meistens Lauftraining auf dem Programm stand. Ab Ende der ersten Februar-Woche – zwei Wochen vor Beginn der Meisterschaft - konnte dann auf einigen Teilen des Platzes trainiert werden, je nachdem wie viel des Platzes „bespielbar“ war. Dazu wurden drei Testspiele ausgetragen: gegen die A-Jugend regional von St. Georgen gab es in Bruneck ein 2:0, gegen Terenten in Olang ein 4:0 und am letzten Donnerstag in Pichl ein 5:1 gegen den ASC Gsiesertal. Weitere geplante Testspiele gegen Ahrntal und Mühlbach/Rodeneck fielen dem Schnee zum Opfer.

Dafür sind aber alle Spieler verletzungstechnisch gut durch die Vorbereitung bekommen und Trainer Johnny Piffrader kann momentan auf 21 mehr oder weniger gesunde Spieler zugreifen. Auch Piffrader Thomas, der sich einen Finger gebrochen hat, konnte trotzdem die gesamte Vorbereitung absolvieren. In Sachen Kader bleibt über den Winter fast alles beim Alten, nur Hitthaler Hanspeter steht aus Arbeitsgründen nicht mehr zu Verfügung.

## Die Rückrunde

Auch in der Rückrunde geht es für unsere Mannschaft wenig überraschend um nichts anderes als den Klassenerhalt und um jeden einzigen Punkt. Während man in der Vorrunde den Heimvorteil sehr gut ausgenutzt hat, muss dafür in erster Linie die Auswärtsbilanz verbessert werden – entscheidend ist dabei wohl, wann der berühmterbüchtigte Knoten platzt. Und da kann nur eines gelten: Je früher, desto besser. Immerhin stehen bei den ersten drei Auswärtsspielen Latsch, Moos und Bozner Boden auf dem Programm. Das gilt umso mehr, da es heuer aller Wahrscheinlichkeit nach wieder nicht nur bei drei Absteigern bleiben dürfte. Denn immerhin liegen in der Oberliga vier Südtiroler Mannschaften auf den letzten vier Plätzen und derzeit schaut es so aus, als ob von den Trentiner Vereinen nur Alense um den Oberliga-Verbleib kämpfen müsste. Und auch die regionalen Serie-D-Vereine spielen eine miserable Saison. Während Fersina schon mit 1,5 Beinen in der Oberliga steht, besteht bei Mezzocorona und Dro, derzeit auf dem vorletzten bzw. drittletzten Platz, zumindest noch Hoffnung, dass sich eine der beiden Mannschaften irgendwie über das Play-Out rettet.

Sonst hat sich in der Landesliga in der Winterpause wenig getan. Spektakuläre Spielerwechsel sind ausgeblieben: bis auf den Wechsel von Alexander Profanter (von Brixen zu Natz) waren mehr oder weniger nur die Bozner Vereine auf dem Transfermarkt aktiv, wobei Bozner Boden gleich sieben neue Spieler geholt, gleichzeitig aber auch 4 Stammspieler abgegeben hat.

## Das Auftaktprogramm des SSV Pichl/Gsies

16. Spieltag – 23. Februar

**SSV Pichl/Gsies – AFC Meran**

17. Spieltag – 2.. März

**SV Latsch - SSV Pichl/Gsies**

18. Spieltag – 9. März

**SSV Pichl/Gsies – ASV Natz**

19. Spieltag – 16. März

**AFC Moos - SSV Pichl/Gsies**

20. Spieltag – 23. März

**SSV Pichl/Gsies – SG Schlern**

21. Spieltag – 17. Februar

**Bozner Boden - SSV Pichl/Gsies**

Während im Fussball normalerweise der Mai als Monat der Wahrheit gilt, ist das für den SSV Pichl/Gsies heuer der März. In den **ersten sechs Spielen trifft man gleich auf fünf direkte Konkurrenten** im Abstiegskampf. Nur Natz ist derzeit mit 22 Punkten im gesicherten Mittelfeld zu finden, aber trotzdem eine Mannschaft, die man zuhause durchaus schlagen kann.

Tore	●●●	●●	●●●●● ●●		●●●●● ●●	●●●●
Pichl/Gsies	1. - 15.	16. - 30.	31. - 45.	46. - 60.	61. - 75.	76. - 90.
Gegentore	●●●	●●●●●	●●●	●●●●	●●●●● ●●●	●●●●● ●

# Landesliga Saison 2013/2014

Pl.	Mannschaft	Sp	S	U	N	+ -	Diff.	Pkt.
1.	St. Pauls	15	12	3	0	41:12	29	39
2.	Bozen96	15	9	5	1	32:18	14	32
3.	Virtus D. B.	15	9	4	2	26:13	13	31
4.	Obermais	15	8	4	3	27:17	10	28
5.	Weinstraße Süd	15	8	2	5	28:20	8	26
6.	SC Passeier	15	8	2	5	19:15	4	26
7.	Natz	15	6	4	5	23:22	1	22
8.	Stegen	15	5	5	5	15:15	0	20
9.	SG Schlern	15	4	6	5	33:36	-3	18
<b>10.</b>	<b>Pichl/Gsies</b>	<b>15</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>9</b>	<b>24:29</b>	<b>-5</b>	<b>16</b>
11.	Neugries	15	4	4	7	16:23	-7	16
12.	Moos	15	2	7	6	16:30	-14	13
13.	Nals	15	3	3	9	22:30	-8	12
<b>14.</b>	<b>FC Meran</b>	<b>15</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>8</b>	<b>12:22</b>	<b>-10</b>	<b>11</b>
15.	Latsch	15	2	4	9	14:31	-17	10
16.	Bozner Boden	15	2	3	10	15:30	-15	9

## Heimtabelle

Pl.	Mannschaft	Sp	S	U	N	+ -	Diff.	Pkt.
1.	St. Pauls	8	6	2	0	22:8	14	20
2.	Weinstraße Süd	8	6	1	1	20:9	11	19
3.	Obermais	8	6	1	1	18:7	11	19
4.	Virtus D. B.	8	6	1	1	16:7	9	19
5.	Bozen96	7	5	2	0	17:8	9	17
<b>6.</b>	<b>Pichl/Gsies</b>	<b>8</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>17:8</b>	<b>9</b>	<b>16</b>
7.	SC Passeier	8	4	2	2	12:10	2	14
8.	Stegen	7	3	3	1	7:2	5	12
9.	Nals	8	3	3	2	17:13	4	12
10.	SG Schlern	7	3	3	1	16:15	1	12
11.	Natz	7	3	2	2	13:10	3	11
<b>12.</b>	<b>FC Meran</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>8:10</b>	<b>-2</b>	<b>8</b>
13.	Neugries	7	2	2	3	7:11	-4	8
14.	Moos	7	1	3	3	4:10	-6	6
15.	Bozner Boden	8	1	2	5	8:13	-5	5
16.	Latsch	7	1	1	5	6:14	-8	4

## Auswärtstabelle

Pl.	Mannschaft	Sp	S	U	N	+ -	Diff.	Pkt.
1.	St. Pauls	7	6	1	0	19:4	15	19
2.	Bozen 96	8	4	3	1	15:10	5	15
3.	Virtus D. B.	7	3	3	1	10:6	4	12
4.	SC Passeier	7	4	0	3	7:5	2	12
5.	Natz	8	3	2	3	10:12	-2	11
6.	Obermais	7	2	3	2	9:10	-1	9
7.	Neugries	8	2	2	4	9:12	-3	8
8.	Stegen	8	2	2	4	8:13	-5	8
9.	Weinstraße Süd	7	2	1	4	8:11	-3	7
10.	Moos	8	1	4	3	12:20	-8	7
11.	SG Schlern	8	1	3	4	17:21	-4	6
12.	Latsch	8	1	3	4	8:17	-9	6
13.	Bozner Boden	7	1	1	5	7:17	-10	4
<b>14.</b>	<b>FC Meran</b>	<b>8</b>	<b>0</b>	<b>3</b>	<b>5</b>	<b>4:12</b>	<b>-8</b>	<b>3</b>
15.	Nals	7	0	0	7	5:17	-12	0
<b>16.</b>	<b>Pichl/Gsies</b>	<b>7</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>7</b>	<b>7:21</b>	<b>-14</b>	<b>0</b>



## Der heutige Gegner:

# FC MERAN

Mit 11 Punkten und damit fünf weniger als der SSV Pichl hat der FC Meran die Hinrunde beendet und liegt damit derzeit nur auf dem 14. Tabellenplatz. Kurz vor Weihnachten hat Meran dann Trainer Paolo Tornatore, der erst im Sommer für Massimo Bertinato übernommen hatte, vor die Tür gesetzt und durch Fabio Memmo ersetzt. Ausschlaggebend dafür waren laut Pressemitteilung von Meran nicht nur die schlechten sportlichen Leistungen in der Hinrunde, sondern auch ein zerstörtes Vertrauensverhältnis zwischen Klubführung und Trainer. Memmo, der aus der Provinz Görz kommt, hat als Spieler eine beeindruckende Karriere hinter sich und spielte zu Beginn seiner Karriere mit Triestina auch in der Serie B. Danach folgten viele Jahre zwischen der Serie C-2 und der Serie D, wo er unter anderem auch für den FC Bozen 96 und den FC Südtirol gespielt hat, ehe er seine Spielerkarriere bei St. Pauls in der Ober- und Landesliga ausklingen lies. Als Trainer arbeitet er bisher bei Weinstraße Süd (Junioren), Haslach, Neugries, Terlan und im vergangenen Jahr bei Obermais, wo er die regionale Juniorenmannschaft betreut hat.

Aber auch mit dem neuen Trainer wird der Klassenerhalt für Meran nicht einfach werden. Mit nur 12 erzielten Toren hat Meran, trotz eines Cesare Scaratti (in der letzten Saison noch mit 22 Toren die Nummer 2 der Torschützenliste der Landesliga) den schlechtesten Angriff der Liga. Dazu stand Scaratti, in der letzten Saison noch hinter Bertoldi die Nummer 2 der Torjägerliste (22 Tore) im Winter kurz vor einem Wechsel zu St. Georgen, das



Cesare Scaratti hat im Vorjahr 22 Tore erzielt und stand im Winter kurz vor einem Wechsel zu St. Georgen

mit der Verpflichtung eines zweiten Top-Angrifiers neben Degasperi doch noch einen Angriff auf den Oberliga-Meistertitel starten wollte. Nachdem aber die Rückholaktion von Wunschkandidat Peter Mair, der lieber bei Mezzocorona in der Serie D unterschrieben hat, gescheitert war, konnte sich die beiden Vereine nicht über die Ablöse für Scaratti einigen und so blieb Scaratti doch noch in Meran.

Im Hinspiel gab es für Pichl im Meraner Combistadion eine 2:1-Niederlage, wobei Hofer Andreas den Ehrentreffer für Pichl erzielen konnte. Mit Arno Brancalion und Franc Lleshaj werden bei Meran heute zwei Spieler gelb-gesperrt fehlen.

## Spieler- und Saisonsdaten

### FC Meran

Name	Jg	Spiele / ganze Spiele	Min.	%	ein- gewechselt	aus- gewechselt	Tore	gelb	rot	gesp
Soffiati Alex	1991	15 / 15	1350	100				3		
Scaratti Cesare	1986	15 / 13	1339	99,2		2	5	1		
Gasser Oliver	1994	14 / 13	1238	91,7		1		3		
Brancalion Arno	1986	14 / 12	1217	90,1		1		4	1	2
Narda Domenico	1987	14 / 11	1197	88,6		3	2	6		1
Fraschetti-M.Gianluca		13 / 10	1169	86,6		3	2	1		
Polonio Davide	1985	12 / 11	1026	76,0		1		2		3
Folino Vincenzo	1983	12 / 11	1008	74,7		1		1		
Pedron Alessandro	1989	13 / 6	941	69,7	3	4	1	2		1
Peloso Martin	1985	10 / 6	756	56,0	1	3		2		
Salaris Ivan	1997	9 / 5	664	49,2	2	2				
Prünster Matthias	1993	11 / 4	650	48,1	4	3		3		
Zampielo Maurizio	1993	9 / 5	609	45,1		3		2	1	2
Masotti Gianluca	1994	8 / 4	516	38,2	2	2		2		
Lleshaj Franc	1994	4 / 3	323	23,9		1		1		2
Reka Elvin	1996	8 / 0	308	22,8	7	3		2		
Colagati Gabriele	1989	9 / 0	243	18,0	7	2				
Ali Refik	1996	7 / 0	142	10,5	6	1				
De Vito Davide	1996	2 / 0	35	2,6	2					
D'Aiello		1 / 0	34	2,5	1					
Falaris		1 / 0	25	1,8	1		1			

Tore		••	••••	••	•••	•
Meran	1. – 15.	16. – 30.	31. – 45.	46. – 60.	61. – 75.	76. – 90.
Gegentore	•	••	•••• ••		•••••	••••• ••

15. Spieltag (01/12/2013)

# Pichl-Stegen 2:0

Tore: 1:0 Haberer Manuel (45.+1 Min.), 2:0 Graf Eduard (62. Min.)



Schiedsrichter: Tappeiner (Meran)

rote Karte: Oberheinricher Stefan (78. Min.)

## Klarer Derbysieg!

Vor trotz bitterkalter Temperaturen ordentlicher Zuschauerkulisse hat Pichl ein klares Plus an Chancen, während für Stegen in den 90 Minuten nur zwei gute Chancen auf der Haben-Seite stehen. Zuerst entschärft Mittermair im Tor der Gäste einen Freistoß von Piffrader Thomas und kann dann auch den zu schwach ausgefallenen Nachschuss von Piffrader Alex abwehren. Dann ist es Piffrader Thomas, der mit zwei Schüssen, die aber am Tor vorbei gehen, für Gefahr sorgt. In der 35. Minute dann die Riesenchance für Pichl: Graf Eduard schickt Reier Marc in die Tiefe, der den Ball mit dem Kopf am herausstürmenden Mittermair vorbeilegt, dann aber den Ball nur ans Außennetz schießt. Auf der anderen Seite muss Lahner Daniel bei einem Eckball bei einem vom eigenen Mann noch abgefälschten Schuss eingreifen. Kurz vor dem Pausenpfiff dann die Führung für Pichl: Reier Marc passt den Ball auf Piffrader Alex, dieser spielt in an der Strafraumgrenze zu Haberer Manuel, der Mittermair mit einem platzierten Schuss in die lange Ecke keine Chance lässt. Nach der Pause gibt es nur mehr wenige Chancen. Zuerst klärt Piffrader Thomas nach einem Stegen-Eckball auf der Linie und kurz darauf fällt das 2:0, als Graf Eduard nach einem Eckball per Kopf trifft. Danach bringt Pichl das 2:0 sicher über die Zeit.

<u>Pichl/Gsies</u>	<u>Stegen</u>
Hofer Andreas	Mittermair Christian
Krasiqi Arlind	Aichner Simon
Lahner Jürgen	Neumair Fabian
	Piffrader Tobias
	Unterhofer Werner
<u>Trainer:</u>	<u>Trainer:</u>
Piffrader Johannes	Rieder Markus

14. Spieltag (24/11/2013)

# Neugries-Pichl 2:1

Tore: 1:0 Mattia Pareti (65. Min.), 1:1 Lahner Fabian (78. Min.), 2:1 Primerano Marco (83. Min.)



Schiedsrichter: Frisanco (Trient)

## Pichl auswärts weiter punktlos!

Auch im letzten Auswärtsspiel der Hinrunde gab es für den SSV Pichl/Gsies keine Punkte. Dabei hätte sich Pichl nach der unterhaltsamen und temporeichen Partie durchaus einen Punkt verdient. Über die ganzen 90 Minuten lang gibt es Chancen auf beiden Seiten, wobei Neugries ein leichtes Chancenplus hat. Pichl verschläft wiederum die Anfangsphase, hat dann aber die erste richtig gute Chance des Spiels: Piffrader Alex schickt Lahner Jürgen auf die Reise, sein Schuss geht aber über das Tor. Kurz darauf erzielt Lahner Jürgen dann sogar ein Tor, dass aber aufgrund einer Abseitsstellung nicht anerkannt wird. In Halbzeit 2 erwischt wieder Neugries den besseren Start und Pareti bringt die Gastgeber in Führung, als den Ball nach einer Flanke nur mehr über die Linie drücken muss. Nachdem Pichl den Schock über den Rückstand überwunden hat, kommt man vermehrt gefährlich vors Tor. Nach 78 Minuten gleicht Lahner Fabian mit einem Schuss aus 30 Metern zum 1:1 aus. Die Freude über den Ausgleich währt aber nur kurz, denn fünf Minuten später bringt Primerano Neugries wieder in Führung, nachdem Pichl bei einem Eckball nicht wach ist und Primerano alleine vor dem Tor einschließen lässt. Auch die Schlussoffensive von Pichl bringt bis auf ein paar hoch in den Strafraum geschlagener Bälle wenig ein und so bleibt es beim schmerzhaften 2:1 für Neugries.

<u>Pichl/Gsies</u>	<u>Neugries</u>
Hofer Andreas	Graf Martin
Hitthaler Hanspeter	Reier Matthäus
<u>Trainer:</u>	<u>Trainer:</u>
Piffrader Johannes	



# Landesliga 2013/14 – Das war die Hinrunde

## Alle Tabellenführer

St. Pauls	vom 1. – 4. Spieltag
Bozen 96	vom 5. – 8. Spieltag
St. Pauls	vom 9. – 15. Spieltag

## Alle Vereine auf den 3 (sicheren) Abstiegsplätzen

Bozner Boden	am 1. Spieltag + vom 6. – 15. Spieltag
Latsch	am 5. + 10. Spieltag + vom 14. – 15. Spieltag
Meran	am 15. Spieltag
Nals	vom 2. – 8. Spieltag + vom 11. – 14. Spieltag
Moos	vom 1. – 13. Spieltag
Neugries	am 4. Spieltag
<b>Pichl/Gsies</b>	<b>am 9. Spieltag</b>
Natz	am 1. Spieltag
Obermais	vom 2. – 3. Spieltag

## Die längsten Serien

Sieges-Serie	Bozen 96 mit 7 Siegen (vom 1. – 7. Spieltag)
Niederlagen-Serie	Meran mit 4 Niederlagen (vom 8. – 11. Spieltag)
	Moos mit 4 Niederlagen (vom 4. – 7. Spieltag)
	Latsch mit 4 Niederlagen (vom 2. – 5. Spieltag)
ohne Sieg	Meran mit 12 Spielen (vom 4. – 15. Spieltag)
ohne Niederlage	St. Pauls mit 15 Spielen (die ganze Hinrunde)
ohne Heimsieg	Bz Boden mit 7 Spielen (vom 3. – 15. Spieltag)
ohne Auswärtssieg	Meran mit 8 Spielen (die ganze Hinrunde)
	Pichl mit 7 Spielen (die ganze Hinrunde)
	Nals mit 7 Spielen (die ganze Hinrunde)
ohne Heimmiederlage	St. Pauls mit 8 Spielen (die ganze Hinrunde)
	Bozen 96 mit 7 Spielen (die ganze Hinrunde)
ohne Auswärtsniederlage	St. Pauls mit 7 Spielen (die ganze Hinrunde)
am längsten ohne Heimsieg	Neugries (bis zum 10. Spieltag)
am längsten ohne Auswärtssieg	Meran (die ganze Hinrunde)
	Mals (die ganze Hinrunde)
	<b>Pichl (die ganze Hinrunde)</b>
am längsten ohne Heimmiederlage	St. Pauls (die ganze Hinrunde)
	Bozen 96 (die ganze Hinrunde)
am längsten ohne Auswärtsniederlage	St. Pauls (die ganze Hinrunde)

## Sonstige Bilanzen

den besten Sturm:	St. Pauls	mit 41 Toren
den schwächsten Sturm:	Meran	mit 12 Toren
die beste Abwehr:	St. Pauls	mit 12 Gegentoren
die schwächste Abwehr:	Schlern	mit 36 Gegentoren
am meisten Siege:	St. Pauls	mit 12 Siegen
am wenigsten Siege:	Moos + Meran + Latsch + Bz Boden	mit 2 Siegen
am meisten Niederlagen:	Bz Boden	mit 10 Niederlagen
am wenigsten Niederlagen:	St. Pauls	mit keiner Niederlage
am meisten Unentschieden:	Moos	mit 7 Unentschieden
<b>am wenigsten Unentschieden:</b>	<b>Pichl/Gsies</b>	<b>mit 1 Unentschieden</b>
am meisten Elfmeter:	St. Pauls + Obermais + Moos	mit 6 Elfmetern
am wenigsten Elfmeter:	Neugries	mit keinem Elfmeter
am meisten Gegen-Elfmeter:	Schlern + Latsch	mit 6 Gegen-Elfmetern
am wenigsten Gegen-Elfmeter:	Virtus DB + Meran	mit keinem Gegen-Elfmeter
am meisten Spiele ohne Tor:	Meran	mit 8 Spielen ohne Tor
am meisten Spiele ohne Gegentor:	Virtus DB + Passeier + Stegen	mit 6 Spielen ohne Gegentor
am wenigsten Spiele ohne Tor:	Bozen 96	mit keinem Spiel ohne Tor
am wenigsten Spiele ohne Gegentor:		Nals (keine Spiel ohne Gegentor)
die beste Heim-Bilanz:	St. Pauls	mit 20 Punkten
die schlechteste Heim-Bilanz:	Latsch	mit 4 Punkten
die beste Auswärts-Bilanz:	St. Pauls	mit 19 Punkten
<b>die schlechteste Auswärts-Bilanz:</b>	<b>Nals + Pichl</b>	<b>mit 0 Punkten</b>
am meisten gesperrte Spieler:	Bz Boden	mit 12 Sperren
am wenigsten gesperrte Spieler:	St. Pauls	mit 2 Sperren
am meisten gelbe Karten:	Neugries	mit 48 gelben Karten
am wenigsten gelbe Karten:	St. Pauls	mit 18 gelben Karten
am meisten rote Karten:	Bozner Boden	mit 7 roten Karten
am wenigsten rote Karten:	St. Pauls + Passeier	mit 1 roten Karte
am meisten Funktionärs-Sperren:	Neugries	mit 20 Sperren
am meisten Geldstrafen:	Meran	mit 310 Euro
der größte Kader:	Latsch	mit 25 eingesetzten Spielern
der kleinste Kader:	Neugries	mit 19 eingesetzten Spielern
die jüngste Mannschaft:	Bozen 96	mit 21,9 Jahren Durchschnitt
<b>die älteste Mannschaft:</b>	<b>Pichl/Gsies</b>	<b>mit 25,3 Jahren Durchschnitt</b>

# Landesliga – Allgemeine Statistik

Ergebnisse	Anzahl		in %		Tore – Statistik		Anzahl		in %	
	Ergebnisse	Anzahl	in %	Anzahl	Tore – Statistik	Anzahl	in %			
Spiele gesamt	120	22	18,3	46	1. – 15. Minute	46	12,7			
Heimspiele	57	16	13,3	49	16. – 30. Minute	49	13,5			
Auswärtssiege	32	14	11,7	66	31. – 45. Minute	66	18,2			
Unentschieden	31	10	8,3	<b>161</b>	<b>1. Halbzeit</b>	<b>161</b>	<b>44,4</b>			
Tore heim	208	7	5,8	53	46. – 60. Minute	53	14,6			
Tore auswärts	155	5	4,2	79	61. – 75. Minute	79	21,8			
Tore gesamt	363	5	4,2	70	76. – 90. Minute	70	19,3			
Tore im Schnitt	3,03	3	2,5	<b>202</b>	<b>2. Halbzeit</b>	<b>202</b>	<b>55,6</b>			
rote Karten	57	3	2,5	8	Eigentore	8	2,2			
x:0 Wertungen	0	2	1,7	7	Hand-Elfmeter Tore	7	1,9			
		1	0,8	35	Foul-Elfmeter Tore	35	9,6			

Ergebnis-Matrix	St. Pauls	Bozen 96	Virtus DB	Obermais	Weinstrasse	SC Passeier	Natz	Stegen	Schlern	Pichl/Gstes	Neugries	Moos	Nals	Meran	Latsch	Bz Boden
1. St. Pauls		1:1		1:1		2:0		2:1				5:0	2:1		4:3	5:1
2. Bozen 96			2:1	2:2		1:0	2:1		4:4		3:0			3:0		
3. Virtus DB	0:0				1:2		2:0		3:2	3:1	3:1		2:1	2:0		
4. Obermais			2:2				0:1		4:2	2:0	2:0		3:0	3:2		
5. Weinstrasse	0:1	1:1						4:0	3:2	3:2		4:3	3:1		3:0	2:1
6. SC Passeier			1:1	0:2	0:2		3:3		4:2	1:0	1:0		2:0	1:0		
7. Natz	1:5				2:0				5:0	0:3	1:1			1:1		3:0
8. Stegen		0:1	0:0	3:0		1:0	2:0		1:1					0:0		
9. Schlern	1:5				4:3		2:2			4:2	2:2			0:0		3:1
10. Pichl/Gstes	0:1	4:2				0:1		2:0				4:1	2:1		3:0	2:2
11. Neugries	1:5				0:0			1:2		2:1		1:1			0:1	2:1
12. Moos		0:3	0:3	1:1		1:2		1:0	0:0						1:1	
13. Nals		2:4					1:2	2:2	4:1		1:1	1:1		2:1	4:1	
14. Meran	1:2				2:1					2:1	0:2	3:3			0:0	0:1
15. Latsch		1:2	1:2	2:1		0:2	0:1	1:1	1:5							
16. Bz Boden		1:1	0:1	1:2		0:2		0:2				1:2	3:1		2:2	

## Tabellenplätze (gesamt)

Spieltage >>>	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Bozen 96	3	2	2	2	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2
Bozner Boden	14	7	8	12	13	14	15	15	15	16	16	15	15	16	16
Latsch	5	10	11	13	14	12	13	12	13	14	13	13	13	14	15
Meran	5	8	6	8	11	10	12	11	11	11	11	11	12	12	14
Moos	15	16	16	16	16	16	16	16	16	15	15	16	16	13	12
Nals	13	15	15	15	15	15	14	14	12	13	14	14	14	15	13
Natz	16	11	4	5	4	6	6	8	8	7	6	7	7	7	7
Neugries	8	13	13	14	12	13	10	10	10	8	9	10	11	10	11
Obermais	10	14	14	10	7	7	7	6	6	3	3	4	3	4	4
Passeier	12	9	5	6	5	4	4	4	4	5	5	3	5	6	6
<b>Pichl/Gsies</b>	<b>10</b>	<b>5</b>	<b>10</b>	<b>7</b>	<b>9</b>	<b>9</b>	<b>11</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>12</b>	<b>12</b>	<b>12</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>10</b>
Schlern	4	6	9	11	10	11	9	9	9	10	10	9	8	9	9
St. Pauls	1	1	1	1	2	2	2	2	1	1	1	1	1	1	1
Stegen	7	12	12	9	8	8	8	7	7	9	8	8	9	8	8
Virtus DB	2	3	3	3	3	3	3	3	3	4	4	5	4	3	3
Weinstrasse	8	4	7	4	6	5	5	5	5	6	7	6	6	5	5

## Saison-Verlauf

Spieltage >>>	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Bozen 96	4:2	<b>3:0</b>	1:0	2:1	<b>2:1</b>	<b>3:0</b>	3:0	<b>4:4</b>	1:1	<b>2:1</b>	1:1	<b>2:2</b>	2:4	<b>1:0</b>	1:1
Bozner Boden	1:3	<b>3:1</b>	<b>0:1</b>	1:5	<b>1:2</b>	2:2	<b>0:2</b>	1:2	<b>1:1</b>	1:2	<b>0:2</b>	1:0	<b>2:2</b>	0:3	<b>1:2</b>
Latsch	<b>2:1</b>	0:3	<b>0:2</b>	0:3	<b>1:2</b>	1:0	<b>1:1</b>	0:0	1:4	<b>0:1</b>	1:1	<b>1:5</b>	2:2	<b>1:2</b>	3:4
Meran	<b>2:1</b>	0:1	<b>2:1</b>	<b>0:2</b>	0:0	0:3	1:2	<b>0:0</b>	1:1	<b>3:3</b>	0:0	<b>0:1</b>	0:2	<b>1:2</b>	2:3
Moos	<b>0:3</b>	0:5	<b>1:1</b>	1:4	<b>1:2</b>	3:4	<b>0:3</b>	1:1	<b>1:0</b>	3:3	<b>1:1</b>	1:1	1:1	<b>0:0</b>	2:1
Nals	<b>2:4</b>	1:3	<b>1:1</b>	1:2	<b>2:2</b>	1:2	<b>2:1</b>	0:3	<b>4:1</b>	1:2	0:2	<b>1:2</b>	<b>1:1</b>	1:3	<b>4:1</b>
Natz	<b>1:5</b>	1:0	<b>5:0</b>	3:3	<b>2:0</b>	1:2	<b>0:3</b>	0:2	<b>1:1</b>	1:0	<b>1:1</b>	2:1	2:2	<b>3:0</b>	0:2
Neugries	<b>0:0</b>	0:3	1:1	<b>1:2</b>	2:0	<b>0:1</b>	3:0	<b>1:1</b>	2:2	<b>2:1</b>	1:3	<b>1:5</b>	0:2	<b>2:1</b>	0:1
Obermais	1:2	<b>0:1</b>	1:1	<b>4:2</b>	2:1	<b>2:2</b>	1:1	<b>3:0</b>	<b>2:0</b>	2:0	2:2	<b>2:0</b>	<b>2:0</b>	0:3	<b>3:2</b>
Passeier	0:1	<b>1:0</b>	2:0	<b>3:3</b>	2:1	<b>4:2</b>	2:0	<b>1:1</b>	0:2	<b>0:2</b>	1:0	<b>2:0</b>	<b>0:2</b>	0:1	<b>1:0</b>
<b>Pichl/Gsies</b>	<b>1:2</b>	<b>3:0</b>	<b>0:5</b>	<b>4:1</b>	<b>2:4</b>	<b>2:2</b>	<b>1:3</b>	<b>0:1</b>	<b>0:2</b>	<b>2:1</b>	<b>0:1</b>	<b>2:3</b>	<b>4:2</b>	<b>1:2</b>	<b>2:0</b>
Schlern	<b>3:1</b>	2:3	<b>1:5</b>	2:4	<b>4:2</b>	2:4	<b>4:3</b>	4:4	<b>2:2</b>	1:1	<b>0:0</b>	5:1	<b>2:2</b>	0:0	1:4
St. Pauls	5:1	<b>5:0</b>	5:1	<b>5:1</b>	0:0	<b>2:1</b>	<b>1:1</b>	1:0	<b>2:0</b>	1:0	<b>1:1</b>	5:1	<b>2:1</b>	2:1	<b>4:3</b>
Stegen	<b>1:0</b>	0:4	<b>0:1</b>	2:1	2:2	<b>0:0</b>	1:1	<b>2:0</b>	0:1	<b>1:1</b>	2:0	<b>0:0</b>	1:2	<b>3:0</b>	0:2
Virtus DB	3:0	<b>3:2</b>	1:0	<b>2:1</b>	<b>0:0</b>	2:2	<b>3:1</b>	1:1	<b>1:2</b>	1:2	<b>3:1</b>	0:0	<b>2:0</b>	2:1	<b>2:0</b>
Weinstrasse	0:0	<b>4:0</b>	1:2	<b>3:0</b>	0:2	<b>4:3</b>	3:4	<b>2:1</b>	2:1	<b>0:1</b>	<b>3:2</b>	0:2	<b>2:0</b>	3:1	<b>1:1</b>

# Torschützenliste

## Landesliga 2013/2014

**12 Tore:** Denis Malleier (Nals / 1 Elfmeter)

**11 Tore:** Ivan Germano (Schlern/1 Elfmeter)

**10 Tore:** Stefan Plankl (Schlern), Fabi (St. Pauls/4 Elfmeter), Mario Pasquali (Virtus DB/1 Elfmeter)

**8 Tore:** Andrea Bovolenta (St. Pauls)

**7 Tore:** Sorrentino (FC Bozen 96), Villani (FC Bozen 96/1 Elfmeter), Giacomuzzi (St. Pauls), Manuel Schieder (St. Pauls), Michael Osti (Weinstraße Süd/1 Elfmeter)

**6 Tore:** Pontrelli (FC Bozen 96), Rizvani (Moos/3 Elfmeter), **Piffrader Thomas (Pichl/Gsies – 3 Elfmeter)**, Unterkofler (Schlern), Dellasega (Weinstraße Süd)

**5 Tore:** Scaratti (Meran/2 Elfmeter), Martin Ciaghi (Obermais/3 Elfmeter), Ennemoser (Obermais/1 Elfmeter), **Haberer Manuel (Pichl/Gsies)**, Consalvo (Stegen), Manuel Mariz (Virtus DB/2 Elfmeter)

**4 Tore:** Lo Presti (Latsch/1 Elfmeter), Heel (Moos), Aaron Malleier (Nals), Maximilian Hofer (Natz), Felix Huber (Natz), Markart (Natz/1 Elfmeter), Cugnetto (Neugries), Christian Platzer (Obermais), Tobias Brunner (SC Passeier), Kofler (SC Passeier/1 Elfmeter), Matthias Huber (St. Pauls), Alexander Fabris (Weinstraße Süd)

**3 Tore:** Aiello (FC Bozen 96), D'Aurelio (Bozner Boden), En Naimi (Bozner Boden), Albian Krasniqi (Bozner Boden), Lekiqi (Bozner Boden/1 Elfmeter), Schwemm (Latsch), Tscholl (Latsch), Hannes Mitterrutzner (Natz), Alex Sincich (Neugries), Andreas Fuchsberger (Obermais), **Hofer Andreas (Pichl/Gsies)**, **Fabian Lahner (Pichl/Gsies)**, Maximilian Lanthaler (SC Passeier), Ulrich Brunner (Stegen/1 Elfmeter), Garzisi (Virtus DB), Perri (Virtus DB), Morano (Weinstraße Süd)

**2 Tore:** : Loncini (FC Bozen 96), Simioni (FC Bozen 96), Sini (FC Bozen 96), Stecher (Latsch), Fraschetti (Meran), Narda (Meran), Crisci (Moos), Simon Bacher (Natz), Cassius (Natz), Senoner (Natz), Baggio (Neugries), Schmid (Neugries), Bernard (Obermais), Ortner (Obermais), Waldner (Obermais/1 Elfmeter), Ebnicher (SC Passeier), Armin Pamer (SC Passeier/1 Elfmeter), **Reier Marc (Pichl/Gsies)**, Fabian Mayr (St. Pauls), Malfertheiner (Schlern), Carbogno (Stegen), Niederkofler (Stegen), Umer (Virtus Don



Nur Simon Fabi (St. Pauls) hat mit 4 Elfmetern mehr Elfmeter verwandelt als Piffrader Thomas (3 Elfmeter)

Bosco), Lukas Mair (Weinstraße Süd), Cristoforetti (Weinstraße Süd), Huber (Weinstraße Süd), Zadra (Weinstraße Süd)

**1 Tor:** Bedendo (FC Bozen 96), Jurcevic (FC Bozen 96), Cosa (Bozner Boden), El Kabdani (Bozner Boden), Khazari (Bozner Boden), Mair (Latsch), Paulmichl (Latsch), Perron (Meran), Salaris (Meran), Brugger (Moos), Josè Tomas Bruno (Moos), Martin Reinstadler (Moos), Schwarz (Moos), Bissola (Nals), Frötscher (Nals), Imeri (Nals), Lechner (Nals), Pörtl (Nals/1 Elfmeter), Windegger (Nals), Tauber (Natz), Dreni (Neugries), Montanana (Neugries), Pareti (Neugries), Primerano (Neugries), Höller (Obermais/1 Elfmeter), Davide Ioris (Obermais), Rainer (Obermais), Auer (SC Passeier), Stefan Pamer (SC Passeier), **Graf Eduard (Pichl/Gsies)**, **Elmar Rauter (Pichl/Gsies)**, **Sinner Jürgen (Pichl/Gsies)**, **Fabian Unterhuber (Pichl/Gsies)**, Delueg (St. Pauls), Larcher (St. Pauls), Ohnewein (St. Pauls), Canazza (Schlern), Köb (Schlern), Marmsoler (Schlern), Denis Kerniqui (Stegen), Mutschlechner (Stegen), Neumair (Stegen), Amofah (Virtus DB), Franzoso (Virtus DB), Pareti (Virtus DB), Davide Santachiara (Virtus DB), Dametto (Weinstraße Süd)

**Eigentor:** De Simone (FC Bozen 96), Stefan Huber (2 - Pichl/Gsies), De Nadai (Latsch), Waldner (Obermais), Auer (SC Passeier), Valentini (Schlern), Morano (Weinstraße Süd)



Fabian Lahner hält bei drei Saisontoren und stand bisher in jeder Position außer der Innenverteidigung mindestens bei einem Spiel in der Startelf



Huber Stefan ist neben Unterkofler Maximilian (Schlern / 3 Tore) der einzige Spieler, der unseren Torhüter Lahner Daniel mehr als einmal „bezingen“ konnte!

## Landesliga – Spielereinsätze

	Platz	Max. Minuten	Durchschnitt pro Spieler	eingesetzte Spieler
Neugries	11	1350	781	19
Nals	13	1350	745	20
St. Pauls	1	1350	743	20
Bozen 96	2	1350	742	20
Obermais	4	1350	741	20
Virtus Don Bosco	3	1350	707	21
Natz	7	1350	707	21
Stegen	8	1350	707	21
<b>Pichl/Gsies</b>	<b>10</b>	<b>1350</b>	<b>707</b>	<b>21</b>
Weinstraße Süd	5	1350	706	21
SC Passeier	6	1350	676	22
Moos in Passeier	12	1350	675	22
Meran	14	1350	672	22
Schlern	9	1350	642	23
Bozner Boden	16	1350	641	23
Latsch	15	1350	591	25

In der Hinrunde kamen **21 der 23 Spieler** im Kader zum Einsatz. Nur Ersatztorhüter **Gräber Micha**, der aber seit Oktober nicht mehr dabei ist, sowie **Schuster Daniel** standen bisher in der Meisterschaft noch nicht auf dem Platz.

## Landesliga – Hinrunde 2013/14 Die Spieler mit den meisten Spielminuten

Name	Verein	Min.	%
Beikircher Ulrich	Stegen	1.350	100
Colosimo Pasquale *	Bozen 96	1.350	100
Franzoso Demis	Virtus Don Bosco	1.350	100
<b>Lahner Daniel *</b>	<b>Pichl/Gsies</b>	<b>1.350</b>	<b>100</b>
<b>Lahner Fabian</b>	<b>Pichl/Gsies</b>	<b>1.350</b>	<b>100</b>
Malfertheiner Martin	Schlern	1.350	100
Masoni Fabian *	Natz	1.350	100
Ploner Christoph	SC Passeier	1.350	100
Pomarè Renè *	Moos	1.350	100
Reinstadler Stefan	Moos	1.350	100
Soffiati Alex *	Meran	1.350	100
Tarantino Antonio *	St. Pauls	1.350	100
Voltani Thomas *	Neugries	1.350	100
Wieser Patrick *	Obermais	1.350	100
Villani Alessandro	Bozen 96	1.347	99,8
Pixner Herbert	Moos	1.344	99,6
Mittermair Marco *	Stegen	1.341	99,3
Scaratti Cesare	Meran	1.339	99,2
Sorrentino Luca	Bozen 96	1.334	98,8
Brunner Ulrich	Stegen	1.328	98,4
Schieder Manuel	St. Pauls	1.326	98,2
Salvadore Roberto	Bozen 96	1.306	96,7
Pamer Stefan	SC Passeier	1.303	96,5
Ebnicher Arno	SC Passeier	1.297	96,1
Tschöll Andreas *	SC Passeier	1.294	95,9
Heel Peter	Moos	1.288	95,4

\* Torhüter

**15 Spieler** haben bisher noch keine einzige Minute verpasst. Neben **8 Torhütern**, darunter auch Lahner Daniel, ist **Lahner Fabian** der **einzige Feldspieler des SSV Pichl/Gsies**, der im Herbst **20,5 Stunden** seiner wertvollen Freizeit bei Meisterschaftsspielen auf dem Platz stand. Der **letzte Feldspieler des SSV Pichl**, der über eine ganze Saison in der Meisterschaft lang keine einzige Minute verpasste, war übrigens **Ladstätter Günther** in der Saison 2002/2003.

# Fairness-Pokal - Hinrunde



FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO  
COPPA DISCIPLINA C.P.A. BOLZANO  
C.P.A. BOLZANO  
PROMOZIONE BOLZANO



Società	Girone	P.ti Totali	P.ti Società	P.ti Dirigenti	P.ti Tecnici	P.ti Calciatori
A.S.V. NATZ	A	6,30	0	0	0	6,30
F.C.D. ST.PAULS	A	7,30	4,00	0	0	3,30
S.S.V. COLLE CASIES PICHL GSIES	A	9,40	0	0	1,15	8,25
A.F.C. MOOS	A	9,45	2,00	0	1,60	5,85
F.C. BOLZANO 1996 BOZEN 1996	A	10,35	2,00	0	1,15	7,20
AC.SG SCILIAR SCHLERN	A	10,40	2,00	0	0	8,40
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	A	11,05	4,00	0	0	7,05
S.S.V. WEINSTRASSE SUED	A	11,15	2,00	0	0	9,15
ASVSSD STEGEN STEGONA	A	11,40	2,00	0	1,15	8,25
A.S.D. VIRTUS DON BOSCO	A	13,95	6,00	0	0	7,95
S.V. LATSCH	A	15,55	2,00	4,00	1,15	8,40
S.C. VAL PASSIRIA	A	15,60	0	8,00	1,15	6,45
F.C. NALS	A	16,85	4,00	4,00	0	8,85
POL. PIANI	A	22,90	4,00	6,00	0	12,90
F.C. MERANO MERAN CALCIO	A	24,25	8,00	8,00	0	8,25
F.C. NEUGRIES BOZEN BOLZANO	A	50,40	6,00	36,00	0	8,40

## Landesliga 2013/14 – rote Karten

<b>St. Pauls (1)</b>	Huber Matthias
<b>Passeier (1)</b>	Lanthaler Maximilian
<b>Moos (2)</b>	Gufler Gerald, Brugger Raimund
<b>Neugries (2)</b>	Primerano Marco, Kamami Amarildo
<b>Meran (2)</b>	Brancolion Arno, Zampielo Maurizio
<b>Natz (3)</b>	Cassius David, Huber Fabian, Mitterutzner Daniel
<b>Bozen 96 (3)</b>	Maglione Luca, Loncini Daniel, Bedendo Denis
<b>Obermais (3)</b>	Bernard Daniel (2) Klotzner Andreas
<b>Virtus DB (3)</b>	Garzisi Janusch, Amofah Williams, Masha Mario
<b>Schlern (4)</b>	Iardino Daniel, Zemmer Diego, Pfattner Daniel, Unterkofler Maximilian
<b>WeinstrasseSüd (4)</b>	Ranzi Michael (2) Osti Yuri, Dellasega Claudio
<b>Pichl/Gsies (5)</b>	Hofer Andreas, Piffrader Thomas, Haberer Manuel, Sinner Jürgen, Rauter Elmar
<b>Latsch (5)</b>	De Nadai Daniel (2) Lo Presti Mattia, Pirhofer Philipp, Stricker Niko
<b>Stegen (5)</b>	Verdi Michele, Mutschlechner Markus, Niederkofler Alex, Carbogno Diego, Oberheinricher Stefan
<b>Nals (5)</b>	Frötscher Moritz, Christanell Patrick, Huber Martin, Thuile Martin, Malleier Thomas
<b>Bz Boden (7)</b>	Marcolini Andrea, Avanzo Stefano, Khazari Amine, En Naimi Abdenaim, Berberi Renis, Perezani Christian, Verdini Gianpietro

## Landesliga 2013/14 – Sperren der Funktionäre

<b>Neugries (20)</b>	Dalle Nogare Mario (20)
<b>Passeier (7)</b>	Karlegger Michael (5), Brunner Josef (2)
<b>Meran (5)</b>	Caser Walter (5)
<b>Latsch (3)</b>	Nicoletti Marco (1), Stecher Hansjörg (2)
<b>Bz Boden (3)</b>	Marcolini Tiziano (3)
<b>Pichl/Gsies (2)</b>	Piffrader Johannes (2)
<b>Moos (1)</b>	Pixner Christian (1)
<b>Bozen 96 (1)</b>	Jurcevic Dragomir (1)
<b>Stegen (1)</b>	Rieder Markus (1)
<b>Nals (1)</b>	Lochmann Christian (1)

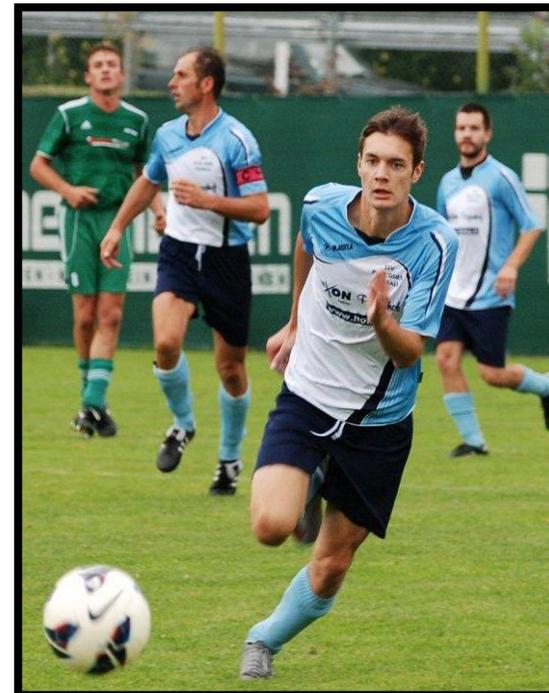
St. Pauls, Virtus DB, Obermais, Weinstraße, Natz, Schlern keine Sperren

---

## Landesliga 2013/2014 - Geldstrafen für die Vereine

<b>Meran</b>	310 €	<b>Stegen</b>	60 €
<b>Neugries</b>	300 €	<b>Latsch</b>	60 €
<b>Virtus DB</b>	220 €	<b>Schlern</b>	60 €
<b>Bz Boden</b>	200 €	<b>Bozen 96</b>	60 €
<b>Obermais</b>	160 €	<b>Moos</b>	60 €
<b>Nals</b>	150 €		
<b>St. Pauls</b>	150 €		
<b>Weinstrasse Süd</b>	100 €		

Passeier, Natz, **Pichl/Gsies** keine Geldstrafen



# UNSERE SPONSOREN



**BRUNNER**  
Tel. 0474 748765

Gärtnerei Brunner - Pragsersatr. 132 - Niederdorf  
Blumen Brunner - Rathausplatz 1 - Toblach  
Blumen Brunner - Frau Emma Str. 30 - Niederdorf

**LG design**

**SCHLOSSEREI**



Tel. 349.8823562  
gerold.lechner@virgilio.it  
Bahnhofstraße 24, Olang

**Seppila** Bergbauer

Tischreservierung notwendig -- 0474 950204 -- seppila@dnnet.it



Spezialitäten nach Motters Rezepten.  
Vorwiegend aus eigenem Bienenbau,  
von artgerecht gehaltenen Tieren und  
aus Kräutern der Südtiroler Dolomiten.

**Mittwoch Ruhetag** Fam. Holzer  
Haspberg 30  
I-39035  
Webberg - Taisten

Gedörrt von Montag bis Mittwoch - Gedörrt von Webber bis 31. Januar

**Die Bergdiamanten**  
Südtirol - Sessanel



www.bergdiamanten.com +39 349 5248711



**TAXI**

Mietwagen mit Fahrer  
Autonoleggio con  
conducente

**sinNER**  
max. für  
8 Personen

349 868 0314  
Gsies-Valle di Casies

**FIAT** AUTOWERKSTATT  
**RIENZ**  
AUTOFFICINA




Tel. 0474 94 41 16 • Fax 0474 85 13 20

Ladstätter Paul & Graf Michael OHG - SNC  
Maria-am-Rain-Weg 17 Via Santa Maria  
39035 Welsberg - Taisten • Monguelfo - Tesido  
St.Nr. + MwSt.Nr. • Cod.fisc. - P.IVA 02220540211

[www.autorienz.it](http://www.autorienz.it)

# UNSERE SPONSOREN

**Egarter Karl & Co. KG**

Schuhe - Sport & Outdoor

Parkweg 5 - 39039 Niederdorf (BZ)  
Tel. 0474 745231  
E-mail: egarterkarl@rolmail.net



**RENAULT**

Garage 

**Edelweiss** OHG

Oberhammer Norbert & Co.  
39035 WELSBURG - Pustertaler Straße 26  
Tel. 0474 94 41 86 Fax 0474 94 66 47  
Handy 340 3200507

**Hotel Pension**



**Leitenhof**

Hotel Pension Leitenhof  
Fam Hofmann Richard  
I-39030 St. Magdalena/Gsies (BZ)  
Tel. 0474 948027 - 0474 948151  
www.leitenhof.com - info@leitenhof.com

- Isolier
- Verputz
- Unterböden
- Lehmputze
- Maurerarbeiten



**Plankensteiner**

Pichl Ede 6/A 39030 Gsies  
Handy: 348/0199650 Fax: 0474/836734  
plankensteiner.kg@rolmail.net

**Gipse**

OHG des  
Bachmann Horst & Lamp Anton

St. Martin 69  
39030 Gsies (BZ)  
Tel: +39 340 8108872  
Tel: +39 349 8697980

Gipsarbeiten, Trockenbau,  
Malerarbeiten, Vollwärmeschutz

*Wir machen es möglich*

**BAU 2000**

KLIMAHAUSEXPORTE  
Bauunternehmen Olang

Tel. +39 348 3953816



www.bau2000olang.com



MEISTERSCHAFT 2013/14 Landesliga Tore		Meran	Latsch	Natz	Moos	Schlern	Bozner Boden	Virtus Don Bosco	St. Pauls	Obermais	Nals	SC Paseier	Weinstrasse Süd	Bozen 96	Neugries	Stegen
Piffrader Thomas	6		●●		●		●							●●		
Haberer Manuel	5						●	●			●					●
Hofer Andreas	3	●				●●										
Lahner Fabian	3		●		●										●	
Reier Marc	2											●	●			
Sinner Jürgen	1									●						
Unterhuber Fabian	1				●											
Graf Eduard	1															●
Rauter Elmar	1				●											

MEISTERSCHAFT 2013/14 Landesliga gelbe + rote Karten		Meran	Latsch	Natz	Moos	Schlern	Bozner Boden	Virtus Don Bosco	St. Pauls	Obermais	Nals	SC Paseier	Weinstrasse Süd	Bozen 96	Neugries	Stegen
Piffrader Thomas	5		G	G	G		R	/	/			G		G		
Huber Stefan	5	G				G			G	G	/	G				
Graf Eduard	3	G		G												G
Sinner Jürgen	3					G	G				G		R	/		
Haberer Manuel	2									G	G	G/R	/			
Lahner Fabian	2						G				G					
Feichter Christian	2	/			G										G	
Graf Martin	1									G						
Lahner Daniel	1													G		
Rauter Elmar	1												G/R	/	/	
Reier Marc	1												G			
Piffrader Alex	1											G				
Hofer Andreas	1			G/R				G								

G = gelbe Karte

R = Rote Karte

G/R = Gelb-Rote Karte

/ = gesperrt



# Die Ergebnisse der Hinrunde

## 1. Spieltag (1. Sept) – 16 Uhr

Latsch	- Obermais	2:1
<b>Meran</b>	- <b>Pichl/Gsies</b>	<b>2:1</b>
Moos	- Virtus DB	0:3
Nals	- Bozen 96	2:4
Natz	- St. Pauls	1:5
Neugries	- Weinstrasse	0:0
Schlern	- Bozner Boden	3:1
Stegen	- Passeier	1:0

## 2. Spieltag (8. Sept) – 16 Uhr

Bozen 96	- Neugries	3:0
<b>Pichl/Gsies</b>	- <b>Latsch</b>	<b>3:0</b>
Obermais	- Natz	0:1
Bozner Boden	- Nals	3:1
St. Pauls	- Moos	5:0
Passeier	- Meran	1:0
Virtus DB	- Schlern	3:2
Weinstrasse	- Stegen	4:0

## 3. Spieltag (15. Sept) – 15,30 Uhr

Latsch	- Passeier	0:2
Meran	- Weinstrasse	2:1
Moos	- Obermais	1:1
Nals	- Neugries	1:1
<b>Natz</b>	- <b>Pichl/Gsies</b>	<b>5:0</b>
Bozner Boden	- Virtus DB	0:1
Schlern	- St. Pauls	1:5
Stegen	- Bozen 96	0:1

## 4. Spieltag (18. Sept) – 20 Uhr

Bozen 96	- Meran	3:0
<b>Pichl/Gsies</b>	- <b>Moos</b>	<b>4:1</b>
Obermais	- Schlern	4:2
Neugries	- Stegen	1:2
St. Pauls	- Bozner Boden	5:1
Passeier	- Natz	3:3

## 5. Spieltag (22. Sept) – 15,30 Uhr

Latsch	- Bozen 96	1:2
Meran	- Neugries	0:2
Moos	- Passeier	1:2
Nals	- Stegen	2:2
Natz	- Weinstrasse	2:0
Bozner Boden	- Obermais	1:2
<b>Schlern</b>	- <b>Pichl/Gsies</b>	<b>4:2</b>
Virtus DB	- St. Pauls	0:0

## 6. Spieltag (29. Sept) – 15,30 Uhr

Bozen 96	- Natz	2:1
<b>Pichl/Gsies</b>	- <b>Bozner Boden</b>	<b>2:2</b>
Obermais	- Virtus DB	2:2
Neugries	- Latsch	0:1
St. Pauls	- Nals	2:1
Stegen	- Meran	0:0
Passeier	- Schlern	4:2
Weinstrasse	- Moos	4:3

## 7. Spieltag (6. Okt) – 15,30 Uhr

Latsch	- Stegen	1:1
Moos	- Bozen 96	0:3
Nals	- Meran	2:1
Natz	- Neugries	0:3
Bozner Boden	- Passeier	0:2
Schlern	- Weinstrasse	4:3
St. Pauls	- Obermais	1:1
<b>Virtus DB</b>	- <b>Pichl/Gsies</b>	<b>3:1</b>

## 8. Spieltag (13. Okt) – 15,30 Uhr

Bozen 96	- Schlern	4:4
<b>Pichl/Gsies</b>	- <b>St. Pauls</b>	<b>0:1</b>
Obermais	- Nals	3:0
Meran	- Latsch	0:0
Neugries	- Moos	1:1
Stegen	- Natz	2:0

Passeier	- Virtus DB	1:1
Weinstrasse	- Bozner Boden	2:1

## 9. Spieltag (20. Okt) – 15,30 Uhr

<b>Obermais</b>	- <b>Pichl/Gsies</b>	<b>2:0</b>
Moos	- Stegen	1:0
Nals	- Latsch	4:1
Natz	- Meran	1:1
Bozner Boden	- Bozen 96	1:1
Schlern	- Neugries	2:2
St. Pauls	- Passeier	2:0
Virtus DB	- Weinstrasse	1:2

## 10. Spieltag (27. Okt) – 14,30 Uhr

Bozen 96	- Virtus DB	2:1
<b>Pichl/Gsies</b>	- <b>Nals</b>	<b>2:1</b>
Latsch	- Natz	0:1
Meran	- Moos	3:3
Neugries	- Bozner Boden	2:1
Stegen	- Schlern	1:1
Passeier	- Obermais	0:2
Weinstrasse	- St. Pauls	0:1

## 11. Spieltag (3. Nov) – 14,30 Uhr

<b>Pichl/Gsies</b>	- <b>Passeier</b>	<b>0:1</b>
Obermais	- Weinstrasse	2:0
Moos	- Latsch	1:1
Nals	- Natz	1:2
Bozner Boden	- Stegen	0:2
Schlern	- Meran	0:0
St. Pauls	- Bozen 96	1:1
Virtus DB	- Neugries	3:1

## 12. Spieltag (10. Nov) – 14,30 Uhr

Bozen 96	- Obermais	2:2
Latsch	- Schlern	1:5
Meran	- Bozner Boden	0:1

Natz	- Moos	1:1
Neugries	- St. Pauls	1:5
Stegen	- Virtus DB	0:0
Passeier	- Nals	2:0
<b>Weinstrasse</b>	- <b>Pichl/Gsies</b>	<b>3:2</b>

## 13. Spieltag (17. Nov) – 14,30 Uhr

<b>Pichl/Gsies</b>	- <b>Bozen 96</b>	<b>4:2</b>
Obermais	- Neugries	2:0
Nals	- Moos	1:1
Bozner Boden	- Latsch	2:2
Schlern	- Natz	2:2
St. Pauls	- Stegen	2:1
Passeier	- Weinstrasse	0:2
Virtus DB	- Meran	0:2

## 14. Spieltag (24. Nov) – 14,30 Uhr

Bozen 96	- Passeier	1:0
Latsch	- Virtus DB	1:2
Meran	- St. Pauls	1:2
Moos	- Schlern	0:0
Natz	- Bozner Boden	3:0
<b>Neugries</b>	- <b>Pichl/Gsies</b>	<b>2:1</b>
Stegen	- Obermais	3:0
Weinstrasse	- Nals	3:1

## 15. Spieltag (1. Dez) – 14,30 Uhr

<b>Pichl/Gsies</b>	- <b>Stegen</b>	<b>2:0</b>
Obermais	- Meran	3:2
Nals	- Schlern	4:1
Bozner Boden	- Moos	1:2
St. Pauls	- Latsch	4:3
Passeier	- Neugries	1:0
Virtus DB	- Natz	2:0
Weinstrasse	- Bozen 96	1:1

# Spielkalender Rückrunde



COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO  
AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN



## Campionato Promozione / Meisterschaft Landesliga

### GIORNATA/SPIELTAG 1\* R. 23/2

BOLZANO BOZEN 1998 - NALS  
COLLE CASIES - MERANO MERAN  
MAIA ALTA OBERMAIS - LATSCH  
PIANI - SCILIAR SCHLERN  
ST. PAULS - NATZ  
VAL PASSIRIA - STEGEN STEGONA  
VIRTUS DON BOSCO - MOOS  
WEINSTRASSE SÜD - NEUGRIES BOZEN BZ

### GIORNATA/SPIELTAG 2\* R. 2/3

LATSCH - COLLE CASIES  
MERANO MERAN - VAL PASSIRIA  
MOOS - ST. PAULS  
NALS - PIANI  
NATZ - MAIA ALTA OBERMAIS  
NEUGRIES BOZEN BZ - BOLZANO BOZEN 1998  
SCILIAR SCHLERN - VIRTUS DON BOSCO  
STEGEN STEGONA - WEINSTRASSE SÜD

### GIORNATA/SPIELTAG 3\* R. 9/3

BOLZANO BOZEN 1998 - STEGEN STEGONA  
COLLE CASIES - NATZ  
MAIA ALTA OBERMAIS - MOOS  
NEUGRIES BOZEN BZ - NALS  
ST. PAULS - SCILIAR SCHLERN  
VAL PASSIRIA - LATSCH  
VIRTUS DON BOSCO - PIANI  
WEINSTRASSE SÜD - MERANO MERAN

### GIORNATA/SPIELTAG 4\* R. 16/3

LATSCH - WEINSTRASSE SÜD  
MERANO MERAN - BOLZANO BOZEN 1998  
MOOS - COLLE CASIES  
NALS - VIRTUS DON BOSCO  
NATZ - VAL PASSIRIA  
PIANI - ST. PAULS  
SCILIAR SCHLERN - MAIA ALTA OBERMAIS  
STEGEN STEGONA - NEUGRIES BOZEN BZ

### GIORNATA/SPIELTAG 5\* R. 23/3

BOLZANO BOZEN 1998 - LATSCH  
COLLE CASIES - SCILIAR SCHLERN  
MAIA ALTA OBERMAIS - PIANI  
NEUGRIES BOZEN BZ - MERANO MERAN  
ST. PAULS - VIRTUS DON BOSCO  
STEGEN STEGONA - NALS  
VAL PASSIRIA - MOOS  
WEINSTRASSE SÜD - NATZ

### GIORNATA/SPIELTAG 6\* R. 30/3

LATSCH - NEUGRIES BOZEN BZ  
MERANO MERAN - STEGEN STEGONA  
MOOS - WEINSTRASSE SÜD  
NALS - ST. PAULS  
NATZ - BOLZANO BOZEN 1998  
PIANI - COLLE CASIES  
SCILIAR SCHLERN - VAL PASSIRIA  
VIRTUS DON BOSCO - MAIA ALTA OBERMAIS

### GIORNATA/SPIELTAG 7\* R. 6/4

BOLZANO BOZEN 1998 - MOOS  
COLLE CASIES - VIRTUS DON BOSCO  
MAIA ALTA OBERMAIS - ST. PAULS  
MERANO MERAN - NALS  
NEUGRIES BOZEN BZ - NATZ  
STEGEN STEGONA - LATSCH  
VAL PASSIRIA - PIANI  
WEINSTRASSE SÜD - SCILIAR SCHLERN

### GIORNATA/SPIELTAG 8\* R. 19/4

LATSCH - MERANO MERAN  
MOOS - NEUGRIES BOZEN BZ  
NALS - MAIA ALTA OBERMAIS  
NATZ - STEGEN STEGONA  
PIANI - WEINSTRASSE SÜD  
SCILIAR SCHLERN - BOLZANO BOZEN 1998  
ST. PAULS - COLLE CASIES  
VIRTUS DON BOSCO - VAL PASSIRIA

### GIORNATA/SPIELTAG 9\* R. 27/4

BOLZANO BOZEN 1998 - PIANI  
COLLE CASIES - MAIA ALTA OBERMAIS  
LATSCH - NALS  
MERANO MERAN - NATZ  
NEUGRIES BOZEN BZ - SCILIAR SCHLERN  
STEGEN STEGONA - MOOS  
VAL PASSIRIA - ST. PAULS  
WEINSTRASSE SÜD - VIRTUS DON BOSCO

### GIORNATA/SPIELTAG 10\* R. 1/5

MAIA ALTA OBERMAIS - VAL PASSIRIA  
MOOS - MERANO MERAN  
NALS - COLLE CASIES  
NATZ - LATSCH  
PIANI - NEUGRIES BOZEN BZ  
SCILIAR SCHLERN - STEGEN STEGONA  
ST. PAULS - WEINSTRASSE SÜD  
VIRTUS DON BOSCO - BOLZANO BOZEN 1998



COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO  
AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN



### GIORNATA/SPIELTAG 11\* R. 4/5

BOLZANO BOZEN 1998 - ST. PAULS  
LATSCH - MOOS  
MERANO MERAN - SCILIAR SCHLERN  
NATZ - NALS  
NEUGRIES BOZEN BZ - VIRTUS DON BOSCO  
STEGEN STEGONA - PIANI  
VAL PASSIRIA - COLLE CASIES  
WEINSTRASSE SÜD - MAIA ALTA OBERMAIS

### GIORNATA/SPIELTAG 12\* R. 11/5

COLLE CASIES - WEINSTRASSE SÜD  
MAIA ALTA OBERMAIS - BOLZANO BOZEN 1998  
MOOS - NATZ  
NALS - VAL PASSIRIA  
PIANI - MERANO MERAN  
SCILIAR SCHLERN - LATSCH  
ST. PAULS - NEUGRIES BOZEN BZ  
VIRTUS DON BOSCO - STEGEN STEGONA

### GIORNATA/SPIELTAG 13\* R. 18/5

BOLZANO BOZEN 1998 - COLLE CASIES  
LATSCH - PIANI  
MERANO MERAN - VIRTUS DON BOSCO  
MOOS - NALS  
NATZ - SCILIAR SCHLERN  
NEUGRIES BOZEN BZ - MAIA ALTA OBERMAIS  
STEGEN STEGONA - ST. PAULS  
WEINSTRASSE SÜD - VAL PASSIRIA

### GIORNATA/SPIELTAG 14\* R. 25/5

COLLE CASIES - NEUGRIES BOZEN BZ  
MAIA ALTA OBERMAIS - STEGEN STEGONA  
NALS - WEINSTRASSE SÜD  
PIANI - NATZ  
SCILIAR SCHLERN - MOOS  
ST. PAULS - MERANO MERAN  
VAL PASSIRIA - BOLZANO BOZEN 1998  
VIRTUS DON BOSCO - LATSCH

### GIORNATA/SPIELTAG 15\* R. 1/6

BOLZANO BOZEN 1998 - WEINSTRASSE SÜD  
LATSCH - ST. PAULS  
MERANO MERAN - MAIA ALTA OBERMAIS  
MOOS - PIANI  
NATZ - VIRTUS DON BOSCO  
NEUGRIES BOZEN BZ - VAL PASSIRIA  
SCILIAR SCHLERN - NALS  
STEGEN STEGONA - COLLE CASIES

# UNSERE SPONSOREN

**OBERHAMMER**  
**KAROSSERIE**



INDUSTRIEZONE  
39035 - WELSBERG (BZ)  
Tel. 0474 944620

24 Stunden Abschleppdienst Tel. 338 2613449

**JAL** Lahner G.H.O.  
des Helmut Lahner & CO.  
Bodenverlegung

Niederpichl 9/C - 39030 Pichl/Gsies  
St.-Nr/MwSt.-Nr. 02449900212  
Mobil: +39 340 79 79 433  
Tel. & Fax: 0474 746 993  
E-Mail: lahnerohg@dnet.it

BIOBÄCKEREI | KONDITOREI | PANIFICIO | PASTICCERIA



**AMHOF**

Restaurant | Pizzeria | Bar  
**Lanzberg**  
Cucina Tirolese



Fam. Hofmann  
Bergerstraße 1  
Via Berger 1  
St. Magdalena  
Gsies/Casies

Tel. +39 347 5913534

Rollstore Rolläden Innenbeschattung  
Rolläden Rollädenkästen Jalousien Markisen



**Ellecosta**

info@ellecosta.com  
www.ellecosta.com  
Tel.: +39 0474 658023

... zeitlos schön

**salon**  
**himmelblau**  
der Franziska Mair

Bitte  
Termin  
vereinbaren

Welsberg  
Paul-Troger-Strasse 1/a  
Tel. & Fax 0474 944174

# UNSERE SPONSOREN



★★★★★

**hotelquelle**  
**nature spa resort**

Fam. Steinmayr

I-39030 Gsieser Tal/Val Casies

St. Magdalenastr. 4

Tel. 0474 94 81 11 • Fax 0474 94 80 91

Internet: [www.hotel-quelle.com](http://www.hotel-quelle.com)

# Verletzungen beim Fussball – Wann wird gehaftet?

Beim Fussball kann es mitunter auch grob zu gehen und Verletzungen sind keine Ausnahme.

Und vielleicht hat sich der eine oder andere schon mal gefragt, **ob man eigentlich seinen Gegner für eine Verletzung haftbar machen kann bzw. selbst vom Gegner für eine erlittene Verletzung haftbar gemacht werden kann?**

*Nehmen wir eine Spielsituation als Beispiel, die wir beim SSV Pichl/Gsies oft zu sehen bekommen: einer unserer Flügelflitzer, A, kommt an den Ball, umdirbelt gekonnt seinen Gegner B und läuft in Richtung Tor. Der zuvor umdribbelte Gegner läuft im hinterher, kann ihn nicht mehr anders stoppen und grätscht ihn um. Beim Sturz erleidet A einen komplizierten Beinbruch.*

Grundsätzlich ist zu sagen, das die Rechtsprechung bei Sportverletzungen im Rahmen eines Fussballspiels **keine Haftung des Gegners vorsieht**. Das gilt allerdings nur so lange die **Verletzungsabsicht des Spielers nicht offensichtlich ist**.

Bei einem Fall, der sich so ähnlich wie der oben beschriebene zugetragen hat, hat das Kassationsgericht als letzte Instanz (nachdem das Landesgericht als erste Instanz dem Kläger noch 70.000 € Schadensersatz zugesprochen hatte) die Schadenersatzklage mit folgender Argumentation endgültig abgewiesen.

Erstens einmal müssen Sportler generell bei der Ausübung ihres Sports in Kauf nehmen, dass sie sich gewisse Verletzungen zuziehen können. Dies gilt bei Fussball noch umso mehr, da dabei, wenn man sich nicht den Zorn des Trainers zuziehen will, körperlicher Kontakt mit den gegnerischen Spielern umgänglich ist. Wenn sich jemand auf den Fussballplatz begibt, weiß er, dass er damit rechnen muss, gefoult zu werden. Dazu sind das Foul und seine Sanktionen (gelbe und rote Karten und folgende Sperren) auch von den Spielregeln vorgesehen. Da der Fussball von Schnelligkeit, Aggressivität und in gewissem Ausmaß auch von Instinkthandlungen lebt, ist die Respektierung der körperlichen Unversehrtheit der anderen Spieler nicht immer einfach.

Deshalb ist es bei diesen Rechtstreitigkeit nicht entscheidend, ob B absichtlich oder unabsichtlich mit dem Foul an A die Spielregeln verletzt hat. **Entscheidend ist, ob der Regelverstoß im Zusammenhang mit dem Spiel stand oder nicht**, was aber noch lange nicht heißt, dass man nach allem treten darf, das steht und einen Ball hat.

Da A in unserem Fall den Ball im Moment des Foulspiels noch am Fuß hat, geschieht der Regelverstoß im Zusammenhang mit dem Spiel, es handelt sich um einen „normalen“ Zweikampf, mit dem B versucht, A auf dem Weg zum Tor zu stoppen, was als Verteidiger der gegnerischen Mannschaft auch seine Aufgabe ist. Hätte er den Ball aber zum Zeitpunkt des Fouls schon längst zur Mitte geflankt, wo ihn unser Stürmer C ins Tor geschossen hätte, würde die Lage schon wieder aussehen. Dasselbe gilt für Tötlichkeiten aller Art fernab des Spielgeschehens.

Das bedeutet, dass es **Vorraussetzung für eine Schadensersatzklage ist, dass der foulende Spieler so handelt, dass die Verletzungsabsicht offensichtlich ist** - genau der Nachweis dieser Verletzungsabsicht ist der entscheidende Punkt. Das ist dann der Fall, wenn das Fussballspiel nur den „Rahmen“ für eine Körperverletzung bildet, die sich auch anderswo hätte zutragen können.

Hätte B also A bei einem Zweikampf mit der Absicht, ihm eine hübsche Zahnlücke zu verpassen, einen Ellbogencheck verpasst (zum Beispiel weil ihm A die Freundin ausgespannt hat), wären die Voraussetzungen für eine Schadensersatzklage gegeben. B hätte dabei nicht auf das Spiel warten müssen, um A eine Körperverletzung zuzufügen, er hätte ihm gleich gut auch vor dessen Stammkneipe auflauern und ihn zum Zweikampf herausfordern können. Deshalb bildete das Fussballspiel zwischen A und B nur den „Rahmen“ für die Körperverletzung.

Deshalb kann ein Fussballspiel **nie eine vorsätzliche Verletzung eines Gegenspielers rechtfertigen**. Vorsätzlich bzw. absichtlich bedeutet dabei, dass der Täter die **Verletzung des Gegners als Folge seines Handelns vorausgesehen und gewollt ist**.

Auch bei **völlig übertriebener Härte** ergibt sich eine zivilrechtliche Haftung – und zwar aufgrund der **Fahrlässigkeit**. Bei der Fahrlässigkeit ist die **Verletzung als Folge des Handelns des Täters nicht gewollt, war aber vorhersehbar**. In diesem Falls kommt es dann darauf an, was als übertriebene Härte und was als härteres Einsteigen (und damit als zivilrechtlich nicht relevant) zu qualifizieren ist. Diese **Toleranzgrenze** liegt bei einem Wettbewerbsspiel höher als bei einem Freizeitspiel.

WIR  
GRATULIEREN

UNSEREM PRÄSIDENT ERWIN  
UND RITA

ZUR GEBURT



IHRER TOCHTER **LENA!**

Die Sektionsleitung, Spieler, Trainer und Betreuer!